

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

САЕ Институт «Умные материалы и технологии»

УТВЕРЖДАЮ:
Директор САЕ Институт «Умные
материалы и технологии»


И. А. Курзина

« 20 » декабря 2023г.

Рабочая программа дисциплины

Профессиональная коммуникация на иностранном языке

по направлению подготовки

19.04.01 Биотехнологии

Направленность (профиль) подготовки:

Молекулярная инженерия

Форма обучения

Очная

Квалификация

Магистр

Год приема

2024

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель ОП


И.А. Курзина

Председатель УМК


Г.А. Воронова

Томск – 2023

1. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИУК-4.1. Обосновывает выбор актуальных коммуникативных технологий (информационные технологии, модерирование, медиация и др.) для обеспечения академического и профессионального взаимодействия.

ИУК-4.2. Применяет современные средства коммуникации для повышения эффективности академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном языке.

ИУК-4.3. Оценивает эффективность применения современных коммуникативных технологий в академическом и профессиональном взаимодействиях

2. Задачи освоения дисциплины

– Сформировать необходимые знания по коммуникативным технологиям для академического и профессионального взаимодействия.

– Усовершенствовать иноязычные коммуникативные умения для обсуждения различных задач в академической и профессиональной сферах с учетом ситуации межкультурного взаимодействия.

– Развить необходимые компетенции для использования иностранного языка в различных ситуациях академического и профессионального общения с использованием релевантных коммуникативных технологий.

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к Блоку 1 «Дисциплина (модули)».

Дисциплина относится к обязательной части образовательной программы.

4. Семестр(ы) освоения и форма(ы) промежуточной аттестации по дисциплине

Семестр 2, зачет

5. Входные требования для освоения дисциплины

Для успешного освоения дисциплины требуются результаты обучения в высших учебных заведениях по программам бакалавриата или специалитета.

Рекомендуется изучение дисциплины «Иностранный язык» в 1 семестре магистратуры.

6. Язык реализации

Русский, английский, немецкий, французский

7. Объем дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 часов, из которых:

-практические занятия: 52 ч.

Объем самостоятельной работы студента определен учебным планом.

8. Содержание дисциплины, структурированное по темам

Тема 1. Университетская научно-исследовательская среда

Современные исследовательские тренды в области профессиональной деятельности. Лаборатории ТГУ, темы исследований, участие молодых ученых. Технология аналитической работы с иноязычными научными источниками. Грамматика: эмфатические конструкции. Эффективная коммуникация в академической среде.

Грамматика: Стилистические и синтаксические особенности научного письменного дискурса.

Тема 2. Участие в научных мероприятиях

Технология презентации и интерпретации научной информации (научный текст, пленарный/секционный/постерный доклад, модерация, и др.). Устный и письменный научный дискурс (лексические, грамматические и стилистические особенности). Виды научных мероприятий и особенности участия в них (конференция, выставка, вебинар, онлайн конференция, мастер-класс, форум и др.). Проведение и/или участие в научном мероприятии на иностранном языке

Грамматика: неличные формы глагола (конструкции), стилистические и синтаксические особенности научного устного дискурса.

9. Текущий контроль по дисциплине

Текущий контроль по дисциплине осуществляется путем контроля посещаемости, тестирования, контрольных работ, защит доклада, и фиксируется в форме контрольной точки не менее одного раза в семестр.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации размещены на сайте ТГУ в разделе «Информация об образовательной программе» – <https://www.tsu.ru/sveden/education/eduop/>.

10. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации

Зачет во втором семестре предусматривает выполнение зачетного минимума, в который входит тест на проверку знаний и умений, связанных с элементами академического и профессионального дискурса, подготовку текста профессиональной биографии и представления актуальной новости научного сообщества в заранее заданном преподавателем формате. Итоговая зачетная процедура предполагает выполнение устного проектного задания – защиту устного выступления (доклада) в формате круглого стола. Продолжительность зачета определяется нормами времени (15 минут на студента).

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации размещены на сайте ТГУ в разделе «Информация об образовательной программе» – <https://www.tsu.ru/sveden/education/eduop/>.

11. Учебно-методическое обеспечение

а) Электронный учебный курс по дисциплине в электронном университете «Moodle» - <https://moodle.tsu.ru/course/view.php?id=26148>

б) Оценочные материалы текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине (<https://www.tsu.ru/sveden/education/eduop/>).

в) Методические указания по организации самостоятельной работы студентов выложены в ЭУК LMS Moodle.

12. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет

а) основная литература:

– Обдалова О. А., Айлазян Е. П., Гураль С. К., Шабунина Т. А., Экклес Т. А. Английский для студентов естественнонаучных направлений: книга для студента: учебное пособие. – Томск: изд-во ТГУ, 2015.

- Wallwork A. English for Academic Research: Vocabulary Exercises. – New York: Springer Science + Business Media, 2013.
- Wallwork A. English for Presentations at International Conferences. Second Edition. – New York: Springer Science+Business Media, 2016.
- Автандилова Е. М., Кравцов С. М. Французский язык для магистрантов, обучающихся по естественнонаучным направлениям подготовки. – Изд-во Южн. федер.ун-та, 2018.
- Бельтюкова Н. П., Каратаева Н. В., Гришаева А. В. Wirtschaftskommunikation Deutsch. – Изд-во ТГУ, 2012.

в) ресурсы сети Интернет:

- Общероссийская Сеть КонсультантПлюс Справочная правовая система.
<http://www.consultant.ru>
- Kollantai J. Principles and Characteristics of Academic English / J. Kollantai. – Tomsk: Tomsk State University, 2017. – 8 p. URL: https://caw.tsu.ru/sites/default/files/files/attachments/principles_and_characteristics_0.pdf
- Publication Manual of the American Psychological Association: Electronic edition. 2013. URL: <https://www.apa.org>
- Writing in the Sciences MOOC. Stanford University. URL: <https://www.coursera.org/learn/sciwrite>

Дополнительные интернет-ресурсы
Английский язык

1. <http://www.onestopenglish.com>
2. <http://learnenglish.britishcouncil.org>
3. <http://www.bbc.co.uk>
4. <http://www.scienceinschool.org>
5. <https://www.nature.com/>
6. <https://aaas.org>

Немецкий язык

1. <http://www.goethe.de/lrn/prj/mol/mln/de83308.htm>
2. http://www.bundesbank.de/aufgaben/aufgaben_faktenblatt.php
3. <http://www.goethe.de/ges/soz/thm/deindex.htm>
4. <http://www.goethe.de/lrn/prj/mol/mln/de83308.htm>
5. <http://de.wikipedia.org/wiki/>
6. <http://www.wiwo.de/unternehmer-maerkte/>
7. www.arbeitsamt.de
8. www.stellenboerse.de
9. www.jobs.zeit.de
10. www.stellenanzeigen.de

13. Перечень информационных технологий

- а) лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:
 - Microsoft Office Standard 2013 Russian: пакет программ. Включает приложения: MS Office Word, MS Office Excel, MS Office PowerPoint, MS Office OneNote, MS Office Publisher, MS Outlook, MS Office Web Apps (Word Excel MS PowerPoint Outlook);
 - публично доступные облачные технологии (Google Docs, Яндекс диск и т.п.).
- б) информационные справочные системы:
 - Электронный каталог Научной библиотеки ТГУ – <http://chamo.lib.tsu.ru/search/query?locale=ru&theme=system>

– Электронная библиотека (репозиторий) ТГУ –

<http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Index>

– ЭБС Лань – <http://e.lanbook.com/>

– ЭБС Консультант студента – <http://www.studentlibrary.ru/>

– Образовательная платформа Юрайт – <https://urait.ru/>

– ЭБС ZNANIUM.com – <https://znanium.com/>

– ЭБС IPRbooks – <http://www.iprbookshop.ru/>

в) профессиональные базы данных:

– Google Scholar – <https://scholar.google.com/>

– PubMed – <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/>

– ResearchGate – <https://www.researchgate.net/>

– Reaxys – <https://www.reaxys.com/#/login>

14. Материально-техническое обеспечение

Аудитории для проведения занятий лекционного типа.

Аудитории для проведения занятий семинарского типа, индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой и доступом к сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду и к информационным справочным системам.

Аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации в смешенном формате («Актру»).

15. Информация о разработчиках

Обдалова Ольга Андреевна, д-р пед. наук, доцент, кафедра английского языка естественнонаучных и физико-математических факультетов, профессор.

Минакова Людмила Юрьевна, канд. пед. наук, доцент, кафедра английского языка естественнонаучных и физико-математических факультетов, доцент.

Мельникова Елена Александровна, кафедра английского языка естественнонаучных и физико-математических факультетов, ст. преподаватель.

Вычужанина Елена Владимировна, кафедра английской филологии, ст. преподаватель.

Шульгина Елена Модестовна, канд. пед. наук, доцент, кафедра английского языка естественнонаучных и физико-математических факультетов, зав. кафедрой.

Зорина Надежда Владимировна, канд. филол. наук, кафедра английского языка естественнонаучных и физико-математических факультетов, доцент.

Соболева Александра Владимировна, канд. пед. наук, кафедра английского языка естественнонаучных и физико-математических факультетов, доцент.